

## ОТЗЫВ

**на автореферат диссертации Худойбердиевой Джамили Чоршанбиевны «Этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды в разносистемных языках (на материале русского, таджикского и английского языков)», по специальности 10.02.19 - теория языка.**

В настоящее время значительно возрос интерес к проблеме соотношения языка и культуры, что объясняется стремлением сопряженных областей знания к интеграции, в результате чего в конце XX столетия появляются такие отрасли языкознания, как этнолингвистика и лингвокультурология. В рамках этих наук язык рассматривается как кумулятивная база этнокультурной информации, как выразитель национально-культурного своеобразия «народного духа».

В диссертационной работе автором была предпринята попытка комплексного анализа лексики женской одежды и моды в разносистемных языках. Исследование и анализ материала осуществляется в работе в рамках ведущего направления современного языкознания — этнолингвистического.

Как известно, предметом этнолингвистики является язык в его соотношении с этносом, место и роль языка в обществе. В работе автор говорит об отличии каждого из рассматриваемых этносов, которые отличаются способами восприятия окружающей действительности. Автор указывает, что с опорой на традиции и обычаи предшествующих поколений, с учетом установок культуры и специфики этнического сознания формируется собственное практическое освоение мира. Таким образом, сознание человека всегда этнически обусловлено: видение мира одним народом будет в некоторой степени отличаться от видения мира другого народа.

Диссертант указывает, что одним из важнейших компонентов этнической идентификации народа является одежда, а значит и лексика ее обозначающая. Ее наименования занимают особое место в языковой картине мира человека, они непосредственно связаны с бытом, историей, культурой народа, их развитие и функционирование зависят от социальных изменений в жизни этнокультурного сообщества. Значение одежды не исчерпывается только ее утилитарной ролью. Являясь одним из наиболее устойчивых этнических показателей, народный костюм издавна выполнял обрядовые, знаковые, социальные функции. На формирование традиционного комплекса народной одежды оказывают влияние этические, эстетические

представления, традиции поколений, материальные и экономические условия жизни, а также связи с другими этносами.

В данной диссертационной работе проводится сопоставительный анализ фактов влияния культуры народа на семантику наименований предметов женской одежды в языках исследования и устанавливается степень выраженности национально-культурного компонента в семантике данных лексических единиц.

Далее в диссертации подетально описывается традиционная русская и таджикская женская одежда, которая в настоящее время возрождается. По словам автора, большое значение в традиции горных таджиков имела вышивка. Наиболее знамениты национальные вышитые платья, известные как кулябские чаканы. Такие наряды применялись и в Гиссарской и в Сурхандарьинской областях, Раштской и Дарвазской зоне. В комплект таджикского костюма входили такие виды головных уборов: **туппй, тоқй, рўймол (қарс, саре, ҳарир, дурра)**.

Что касается русской женской одежды, то в ней существовало очень четкое разделение нарядов на праздничные и будничные.

В основе всех женских костюмных комплексов лежит **рубаха**. Она служила повседневной одеждой и дополнялась **сарафаном, панёвой, летником, душегреей, нагрудником, косынкой**. Древнейшим видом женской одежды является **панёва**, носившаяся в комплексе с кичкой и особой нагрудной и плечевой одеждой. Слово "**сарафан**" произошло от иранского "**sarapa**" - одетый с головы до ног. Шили его из **холста, шелка** или **парчи**. Головным убором в комплексе костюма были: **кичка, сороко, кокошник, убрус, чело кичное** и др., о чем подробно пишется в данной диссертационной работе.

Можно отметить, что лексика женской одежды и моды в разноструктурных языках всегда находилась в бурном развитии. Законодателем и создателем моды всех периодов в основном являлся верхний слой общества. Одежда постоянно менялась в зависимости от различных жизненных обстоятельств и факторов. На развитие русской лексики женской одежды и моды особое влияние оказала французская мода, а таджикская лексика женской одежды и моды сохранила традиционные элементы женских нарядов на протяжении многих веков.

Тем не менее, устойчивость народных традиций, продиктованная все теми же условиями жизни и хозяйственной деятельности, способствовала сохранению в значительной части яркого самобытного и сложного по структуре народного костюма.

В заключении диссертационной работы, по автореферату, автор подводит итоги проведенной работы, предлагает логичные и обоснованные выводы, что в целом охватывает все содержание диссертационного исследования.

Судя по автореферату, диссертационное исследование Худойбердиевой Джамили не обошлось без некоторых просчетов. Например:

1. Внимательный анализ показывает, что в работе наблюдается повтор некоторых терминов женской одежды и моды.

2. В работе встречаются отдельные орфографические и пунктуационные ошибки.

Однако эти замечания никак не влияют на общую оценку диссертации. В целом, диссертационная работа характеризуется высоким научно-теоретическим уровнем. Диссертационное исследование Худойбердиевой Джамили Чоршанбиевны «Этнолингвистический и структурный анализ лексики женской одежды и моды в разносистемных языках (на материале русского, таджикского и английского языков)», представляет собой завершённое, самостоятельное исследование, отвечает требованиям ВАК Российской Федерации, и её автор заслуживает присуждения искомой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.19 - теория языка.

Кандидат филологических наук, доцент,  
заведующая кафедрой социально-  
гуманитарных наук филиала НИУ  
“Московский энергетический  
институт” в г.Душанбе

Бариева Мавлюда  
Хилватёровна

Адрес: 734000, Республика Таджикистан, г. Душанбе,  
ул. Мухаммадиева Ф., 58, кв.108  
E-mail: dcn-71@mail.ru  
Тел: (+99237) 221-89-57  
Тел. моб: (+992) 919 94 31 90

Подпись Бариевой М.Х. заверяю:

Начальник отдела кадров  
филиала НИУ “МЭИ”  
в г.Душанбе



Р.Д. Ашурова

Дата: 07.01.2020 г.